

Zeitschrift: Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger
Herausgeber: Organisation des Suisses de l'étranger
Band: 38 (2011)
Heft: 2

Rubrik: Écho

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

■ Malgré la force du franc, la Suisse a connu une **vigoureuse croissance** en 2010. Les exportations ont augmenté de 7,1 % par rapport à 2009, alors que les importations ont progressé de 8,4 %. Pas moins de huit branches exportatrices sur dix ont renoué avec les chiffres noirs, dont l'horlogerie, la métallurgie et la chimie-pharmacie.

■ L'an dernier, l'**UBS** a renoué avec les chiffres noirs pour la première fois sur un exercice entier depuis 2006. La banque a dégagé un bénéfice net de 7,16 milliards de francs, contre une perte nette de 2,74 milliards en 2009. Quant au Credit Suisse, il a obtenu un bénéfice net de 5,1 milliards, contre 6,72 milliards l'année d'avant.

■ Le 7 février, la Suisse a fêté le 40^e anniversaire du **suffrage féminin**. En 1971, les hommes ont octroyé le droit de vote aux femmes, faisant de la Suisse l'avant-dernier pays en la matière en Europe (avant le Portugal). En octobre 1971, les onze premières femmes étaient élues au Parlement fédéral.

■ La Suisse a confirmé sa participation à l'**exposition universelle de 2015 à Milan**. La

Confédération est le premier pays à officialiser sa présence et espère ainsi resserrer ses liens d'amitié avec l'Italie dans un contexte politico-fiscal tendu.

■ En février, la présidente de la Confédération Micheline Calmy-Rey a présenté à Bruxelles le cycle de négociation «**Bi-latérales III**». Ce nouveau volet n'a de loin pas soulevé l'enthousiasme des Vingt-Sept de l'Union européenne, qui souhaitent sortir de la voie bilatérale après les deux premiers accords de 1999 et 2004.

■ Selon une étude menée en 2006 par l'HES de Berne, 44 % des bénéficiaires **de l'aide sociale** en Suisse en 2006 avaient moins de 25 ans. Soit près de 31 600 jeunes adultes. Rapporté

«Les banques ne peuvent pas payer des salaires deux ou trois fois plus élevés que dans l'économie réelle. D'un point de vue sociopolitique, c'est inadmissible.»

Konrad Hummler, Président de l'Association des banquiers privés suisses

«Chaque jour, je vise le meilleur et je m'insurge contre mes propres erreurs; il m'arrive même de crier.»

Oswald J. Grübel, CEO d'UBS

«Zurich, l'une des villes les plus riches au monde, n'a, depuis la guerre, pas érigé un seul édifice digne d'être photographié. Il ne s'y trouve rien qui n'existe déjà ailleurs.»

Gottfried Honegger, artiste zurichois

«Mieux les étrangers sont intégrés, moins ils sont perçus comme un problème. Beaucoup de choses ont été négligées ces dernières décennies en la matière.»

Simonetta Sommaruga, ministre de la Justice

«Nous nous lançons dans un exercice difficile, une mission presque impossible.» Micheline Calmy-Rey, conseillère fédérale, ministre des Affaires étrangères, à propos des négociations avec l'UE sur les «**Bilatérales III**»

«Les Européens savent que la Suisse est, avec un excédent commercial de 20 milliards de francs, leur deuxième partenaire le plus important. Nous ne sommes pas insignifiants.»

Johann Schneider-Ammann, ministre de l'Économie, à propos de l'UE

«Il existe, dans les différents départements du Conseil fédéral, des états-majors de propagande qui influencent la presse, même avec des mensonges.»

Moritz Leuenberger, ancien conseiller fédéral

«La plupart du temps, ceux qui se prétendent bons ne restent pas longtemps.»

Encore Oswald J. Grübel, CEO d'UBS



L'auteure suisse Melinda Nadj Abonji a remporté le Prix du livre allemand, puis, peu après, le Prix du livre suisse. Les critiques littéraires ont été séduits par son deuxième ouvrage, «**Tauber fliegen auf**» (Les

colombes s'envoient), roman en partie autobiographique. Née en 1968 dans la province de Voïvodine, dans l'ancienne Yougoslavie, Melinda Nadj Abonji est arrivée en Suisse à l'âge de cinq ans avec sa

famille. Dans «**Tauber fliegen auf**», elle dépeint de manière saisissante et avec humour le quotidien d'une famille d'immigrés. Son livre sera traduit dans plus de dix langues cette année encore.

à la population totale des 18–25 ans, cela correspond à un taux de 4,5 % contre 3,3 % pour l'ensemble de la population.

■ Lors des Swiss Awards, le médecin grison Rolf Maibach et l'infirmière bernoise Marianne Kaufmann ont été élus

«Suissons de l'année 2010»

pour leur travail en Haïti suite aux séismes de janvier 2010.

L'humoriste lucernois Emil Steinberger a été récompensé pour l'ensemble de sa carrière.

■ A Berne, Sarah Meier a décroché le titre européen de patinage artistique. Médaillée d'argent en 2007 et 2008, la Zurichoise de 28 ans n'avait participé à aucune compétition cette saison et a terminé sa carrière après son exploit.

■ Selon un sondage de l'institut Isopublic, la Suisse se classe en tête des **pays européens les plus heureux** avec une moyenne de 8,29. Elle occupe la première place avec le Danemark et devance l'Allemagne (7,1), l'Italie (6,7) et la France (6,6). En Suisse, la crainte de perdre son emploi en 2011 est de 46 % pour les faibles revenus contre 19 % pour les hauts revenus. Et, en cas de chômage, les Alémaniques se voient mieux rebondir que les Romands.

■ Dans une votation consultative, les Bernois ont accepté par une faible majorité l'idée qu'une **nouvelle centrale nucléaire** soit construite à Mühlberg. En service depuis 1972, l'actuel site devra être écarté du réseau dans dix ans.

■ Le 41^e **Forum économique mondial** (WEF) a accueilli 35 chefs d'État et de gouvernement ainsi que 2 500 décideurs du monde entier à Davos à fin janvier. Les débats ont été marqués par la molle croissance des économies développées, les craintes sur l'euro et les dettes publiques. Le président du Forum Klaus Schwab a pour sa part appelé à faire preuve d'optimisme et d'idéalisme malgré le fait que nous soyons proches d'un «burnout mondial».